

مجموعة ترافكو ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة مجموعة ترافكو ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي المرفقة لمجموعة ترافكو ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠٢١، والقوائم المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس إدارة الشركة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذه من قبل المدقق المستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه استفسارات بشكل أساسي إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها من خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبيدي رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

سجل قيد مدقق الحسابات رقم ٢٤٤

٩ مايو ٢٠٢١

المنامة، مملكة البحرين

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاحات	
٢٠٢٠	٢٠٢١		
دينار بحريني	دينار بحريني	٤	الإيرادات
١٠,١٦٨,٥٨٥	٩,٠٠٠,٨٨٠		تكلفة الإيرادات
(٧,٩٨١,٥٨٨)	(٧,١٤٨,٢٥٢)		إجمالي الربح
٢,١٨٦,٩٩٧	١,٨٥٢,٦٢٨		دخل تشغيلي آخر
٢٥,١٧٢	٣٥,٨٥٢		تكاليف الموظفين
(٩٨٦,٨٦١)	(٩٤٩,٥٢٢)		مصرفات عامة وإدارية
(٢٦٩,٠٧١)	(٢٠٧,٨٩١)		مصرفات البيع والتوزيع
(٢٥٧,٨٧٢)	(٢١٦,٧٠٠)		استهلاك عقارات وآلات ومعدات
(١٠٤,٢٠٩)	(١٢٠,٠٠٧)		استهلاك الحق في استخدام الموجودات
(٨٧,١٠٤)	(٨٠,٢٧٢)		الربح من العمليات
٥٠٧,٠٥٢	٣١٤,٠٨٨		دخل الاستثمار
٥٨١,٧٠٧	٥٦٣,٩٣٢		حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة
(٩,٠٠٢)	(٤٥,٨٩٦)		تكاليف التمويل
(٤٢,٩٦٠)	(٣١,٩٥١)		تكاليف التمويل على التزامات عقد الإيجار
(٣١,٥٢١)	(٣٢,٧٤٢)		مكاسب ناتجة من صرف عملات أجنبية، صافي
٥,١٨٨	٧,٩١٧		ربح المجموعة للفترة
١,٠١٠,٤٦٤	٧٧٥,٣٤٨		من ضمنه الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
(٢٢٦,٣٢٥)	(١٢٩,٤٨٢)		الربح للفترة العائد إلى حاملي أسهم مجموعة ترافكو ش.م.ب.
٧٨٤,١٣٩	٦٤٥,٨٦٦		النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)
١١	٩	٦	
			الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى
			البنود التي لا يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:
٢٣,٦٥٦	١٩,٢٠٧		- مكاسب من استبعاد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٨٧,٠٩٨١)	٦٩١,٥٤٥		- صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٣٠,٧٧٧)	(٧,٦٦٦)		- حصة المجموعة في الخسارة الشاملة الأخرى للشركة الزميلة
(٨٧٨,١٠٢)	٧٠٣,٠٨٦		البنود التي يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:
(٤١,٨٣٧)	(٥,٩٠٦)		- فروق الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الأجنبية
(٩١٩,٩٣٩)	٦٩٧,١٨٠		الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
٩٠,٥٢٥	١,٤٧٢,٥٢٨		مجموع الدخل الشامل للمجموعة للفترة
(١٩٠,٠٣٢)	(١٢٥,٥٧٨)		من ضمنه الدخل الشامل العائد إلى حقوق غير مسيطرة
(٩٩,٥٠٧)	١,٣٤٦,٩٥٠		مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة العائدة إلى حاملي أسهم مجموعة ترافكو ش.م.ب.

عز الدين مطرجي
الرئيس التنفيذي للمجموعة

يوسف صالح عبدالله الصالح
نائب رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم محمد علي زينل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

مجموعة تراكوش.م.ب.
القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
في ٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (منققة) دينار بحريني	٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة) دينار بحريني	
		الموجودات
		موجودات غير متداولة
٩,٥١٣,٣٦٤	٩,٢٨١,٤٧٣	عقارات وألات ومعدات
٢,١١٨,٧١٣	٢,٠١٨,٧٤٢	الحق في استخدام الموجودات
١,٤٣٩,٩٩١	١,٣٨٦,٤٢٩	استثمار في شركة زميلة
١٣,٠٢٠,٩٠١	١٤,١٨٤,٠٧١	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
<u>٢٦,٠٩٢,٩٦٩</u>	<u>٢٦,٨٧٠,٧١٥</u>	
		موجودات متداولة
٧,٩٠٣,١٤٠	٧,٢٤٧,١٨٠	مخزون
٧,٨٤٨,٩١٤	٩,٥٠٦,١٩٧	نم تجارية مدينة ونم أخرى
٣,٦٢٥,٧٧٢	٣,٥٤٤,١٨٦	نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل
<u>١٩,٣٧٧,٨٢٦</u>	<u>٢٠,٢٩٧,٥٦٣</u>	
<u>٤٥,٤٧٠,٧٩٥</u>	<u>٤٧,١٦٨,٢٧٨</u>	مجموع الموجودات
		حقوق الملكية والمطلوبات
		حقوق الملكية
٨,٠٦٧,٥٠٥	٨,٠٦٧,٥٠٥	رأس المال
(١,٦٤٤,٠٩٥)	(١,٦٤٤,٠٩٥)	أسهم خزانة
٣,٣٨٦,٥٠٢	٣,٣٨٦,٥٠٢	علاوة إصدار أسهم
١٧,٠٥٥,٧٧٩	١٧,٢٨٦,٣٦٣	إحتياطيات
٢٦,٨٦٥,٦٩١	٢٧,٠٩٦,٢٧٥	الحقوق العائدة إلى مساهمي تراكوش.م.ب.
٤,٢٠٨,٥٦٦	٤,٣٣٤,١٤٤	حقوق غير مسيطرة
<u>٣١,٠٧٤,٢٥٧</u>	<u>٣١,٤٣٠,٤١٩</u>	مجموع حقوق الملكية
		مطلوبات غير متداولة
١,٧٣٢,١٤٨	١,٦٦٤,٢٨٧	التزامات عقد الإيجار
١,٥١٧,١٥٨	١,٥٤٩,٢١٣	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٧٩٦,٧٧٠	٧٤٩,٩٤٨	قروض لأجل
٤٧,٦٦٦	٤٦,٧٤٩	منحة حكومية
<u>٤,٠٩٣,٧٤٢</u>	<u>٤,٠١٠,١٩٧</u>	
		مطلوبات متداولة
٤,٩٧٨,٧٩٥	٥,٦١٥,٣٥٥	نم تجارية دائنة ونم أخرى
٣,٧٤٩,٥٥٧	٣,٧٩٣,٧٩٨	قروض استيراد
٦٥٣,٥٣٢	١,٣٢٤,٨٦٧	سحوبات على المكشوف من البنك
٤٩٤,٨٢٢	٤٧٣,٢٦٨	التزامات عقد الإيجار
١٨٣,١٤٣	٢٧٧,٤٢٧	التزامات عقد الإيجار والتزامات مستردة
١٩٥,٣٧٦	١٩٥,٣٧٦	قروض لأجل
٤٣,٩٠٤	٤٣,٩٠٤	مبالغ مستحقة الدفع محتفظ بها
٣,٦٦٧	٣,٦٦٧	منحة حكومية
<u>١٠,٣٠٢,٧٩٦</u>	<u>١١,٧٢٧,٦٦٢</u>	
<u>١٤,٣٩٦,٥٣٨</u>	<u>١٥,٧٣٧,٨٥٩</u>	مجموع المطلوبات
<u>٤٥,٤٧٠,٧٩٥</u>	<u>٤٧,١٦٨,٢٧٨</u>	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

عزام مطر
الرئيس التنفيذي للمجموعة

يوسف صالح عبدالله الصالح
نائب رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم محمد علي زينل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		ايضاح	
٢٠٢٠	٢٠٢١		
دينار بحريني	دينار بحريني		
١,٠١٠,٤٦٤	٧٧٥,٣٤٨		الأنشطة التشغيلية
			ربح المجموعة للفترة
			تعديلات للبنود التالية:
(٥٨١,٧٠٧)	(٥٦٣,٩٣٢)		دخل الاستثمار
٢٥٢,٨٩٩	٢٦٩,٢٨٥		استهلاك العقارات والآلات والمعدات
١١٢,١٢٨	١٠٢,٠٤٧		استهلاك الحق في استخدام الموجودات
٤٢,٩٦٠	٣١,٩٥١		تكاليف التمويل
٣١,٥٢١	٣٢,٧٤٢		تكاليف التمويل على التزامات عقد الإيجار
٦٩,٣١١	٦٠,١١١		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٩,٠٠٢	٤٥,٨٩٦		حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة
٤,٧٩٨	١٣,٤٥٢		مخصص مخزون بطيء الحركة ومتقدم
٣٤,٣٥٨	١,٥٧٢		مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
-	(٢,٠٧٦)		مكسب من انتهاء عقد الإيجار
-	(٩١٧)		إطفاء منحة حكومية
٢٧٠	(٣,٦٣١)		(مكسب) خسارة من استبعاد عقارات وآلات ومعدات
٩٨٦,٠٠٤	٧٦١,٨٤٨		الربح التشغيلي قبل التغييرات في رأس المال العامل
			تغييرات في رأس المال العامل:
٧١٩,٦٢٩	٦٤٢,٥٠٨		مخزون
(١,١٣٥,٧٣٨)	(١,٣٩٤,٨٣٣)		ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
(٧٠١,٥١٣)	(٣٨٨,٢٨٤)		ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
٦,٤٤٨	٩٤,٢٨٤		التزامات عقد الإيجار والتزامات مستردة
(١٢٥,١٧٠)	(٢٨٤,٤٧٧)		صافي النقد المستخدم في التشغيل
(٣٩,٣٣٩)	(٣١,١٦٢)		تكاليف التمويل المدفوعة
(١٢٢,٥٧٧)	(٩٢,٢٥٠)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٣٤,٨١٢)	(٢٨,٠٥٦)		مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٣٢١,٨٩٨)	(٤٣٥,٩٤٥)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(٢٥١,٧١٦)	(٣٧,٩١٢)		شراء عقارات وآلات ومعدات
٩٠٥	٤,١٤٩		متحصلات من استبعاد عقارات وآلات ومعدات
١٩,٧٠٦	٢٩,٩١٨		متحصلات من استبعاد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(١٥٦,٠٥٥)	(٤٨٢,٣٣٦)		شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢٨٤,٦٥٨	٢٩٩,٩١٠		أرباح أسهم وفوائد مستلمة
(٢٥٠,٩٧٢)	١٢٩,٠٥٥		ودائع قصيرة الأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(٣٥٣,٤٧٤)	(٥٧,٢١٦)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(٥,٥٨٩)	(٦١)		أرباح أسهم مدفوعة
٦٥,١٩٩	٤٤,٢٤١		صافي التغييرات في قروض الاستيراد
(٢,٤٣٥)	(٤٦,٨٢٢)		صافي التغييرات في قروض لأجل
(٩٤,٩٠٦)	(٨٩,٤١٥)		مدفوعات الجزء الأصلي لالتزامات عقد الإيجار
(٣١,٥٢١)	(٣٢,٧٤٢)		تكاليف التمويل المدفوعة على التزامات عقد الإيجار
(٦٩,٢٥٢)	(١٢٤,٧٩٩)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(٧٤٤,٦٢٤)	(٦١٧,٩٦٠)		صافي النقص في النقد وما في حكمه
(٤١,٨٣٧)	(٥,٩٠٦)		تعديلات تحويل العملات الأجنبية - صافي
٨١٥,٠٤٣	٣٧١,٧٧٤		النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢٨,٥٨٢	(٢٥٢,٠٩٢)		النقد وما في حكمه في ٣١ مارس (أ)

(أ) يشتمل النقد وما في حكمه على المبالغ التالية:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ مارس	
٢٠٢٠	٢٠٢١
دينار بحريني	دينار بحريني
٢,٠٧٢,٤٦٧	٣,٥٤٤,١٨٦
(١,٢٩٠,٦٧٧)	(١,٣٢٤,٨٦٧)
(٧٥٣,٢٠٨)	(٢,٤٧١,٤١١)
<u>٢٨,٥٨٢</u>	<u>(٢٥٢,٠٩٢)</u>

نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل
محسوماً منها: السحوبات على المكشوف من البنك
محسوماً منها: وودائع قصيرة الأجل بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من
ثلاثة أشهر

بنود غير نقدية:

- (١) تم استبعاد أرباح الأسهم التي لم يطالب بها بعد والمتعلقة بالفترات السابقة والبالغة ١,١٨٩,٧٨٠ دينار بحريني (٢٠٢٠):
١,١١٠,٧٧٧ دينار بحريني) من التغيير في الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى.
- (٢) تم استبعاد أرباح أسهم مستلمة والبالغة ٢٦٤,٠٢٢ دينار بحريني (٢٠٢٠: ٣٠٢,٩١٣ دينار بحريني) من التغيير في الذمم
التجارية المدينة والذمم الأخرى أعلاه.

١ معلومات عن الشركة

مجموعة ترافكو ش.م.ب. ("الشركة" أو "ترافكو") هي شركة مساهمة عامة، يتم إدراج وتداول أسهمها علناً في بورصة البحرين. وقد تأسست الشركة في مملكة البحرين وفقاً للمرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر في شهر نوفمبر ١٩٧٧. تعمل الشركة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني بموجب سجل تجاري رقم ٨٥٠٠ الصادر من قبل وزارة التجارة والصناعة والسياحة. يقع المكتب المسجل للشركة في مبنى ١١٧، طريق ٤٢، مجمع ٣٤٣، منطقة ميناء سلمان الصناعية، مملكة البحرين. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في المتاجرة في المنتجات الغذائية.

تتكون المجموعة من الشركة وشركاتها التابعة. تم الإفصاح عن تفاصيل الشركات التابعة والشركة الزميلة في القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

ولا تزال عمليات المجموعة تتعرض للمخاطر المرتبطة بجائحة كورونا فيروس (كوفيد - ١٩) والتي لا تزال تؤدي إلى بيئات تشغيلية مليئة بالتحديات نتيجة للقيود المفروضة على السفر في جميع أنحاء العالم وإغلاق المطارات والقيود المفروضة على التجمعات العامة وتناول الطعام في الأماكن المغلقة وما إلى ذلك. وقد اتخذت حكومة مملكة البحرين إجراءات احترازية مختلفة لاحتواء انتشار جائحة كوفيد - ١٩ وكما تراقب إدارة المجموعة عن كثب آخر التطورات في الوضع الحالي الأخذ في التطور. ولا يزال نطاق ومدة هذه التطورات غير مؤكدة في هذه المرحلة. أخذت المجموعة في الاعتبار التأثيرات المحتملة لجائحة كوفيد - ١٩ في تحديد المبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية الخاصة بالمجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١. ومع ذلك، لا تزال المبالغ المسجلة حساسة للتغير في ظروف السوق، والتي لا يمكن تحديد مداها في الوقت الحاضر، وقد تؤثر سلباً على الأداء المالي والمركز المالي للمجموعة خلال سنة ٢٠٢١ وما بعدها.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٩ مايو ٢٠٢١.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية موحدة كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة مطبقة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١. يتم الإفصاح عن أحد التعديلات الجوهرية النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١ أدناه:

إصلاح سعر الفائدة المرجعي - المرحلة ٢: التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعايير الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعايير الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعايير الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦

تقدم التعديلات إعفاءات مؤقتة لمعالجة تأثيرات إعداد التقارير المالية عندما يستبدل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك بسعر فائدة بديل شبه خالي من المخاطر.

تتضمن التعديلات على الوسائل العملية التالية:

- الوسيلة العملية تتطلب إجراء تغييرات تعاقبية أو إدخال تغييرات على التدفقات النقدية التي يقتضيها الإصلاح بشكل مباشر، وتعامل على أنها تغييرات في سعر الفائدة العائم، بما يعادل الحركة في سعر الفائدة في السوق.
- السماح بإدخال التغييرات التي يقتضيها إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك لإجراء تعيينات التحوط ووثائق التحوط دون وقف علاقة التحوط.
- تقدم إعفاء مؤقت للمنشآت من الاضطرار إلى الوفاء بالشرط الذي يمكن تحديده بشكل منفصل عندما يتم تعيين أداة بسعر خالي من المخاطر كتحوط لعنصر المخاطر

لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. تعترم المجموعة استخدام الوسائل العملية في الفترات المستقبلية، إذا أصبحت قابلة للتطبيق.

مجموعة توافكو ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
في ٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة)

٣ الاجتهادات والتقديرات المحاسبية الهامة

إن الاجتهادات والتقديرات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٤ الإيرادات

يعرض الجدول التالي تصنيف إيرادات المجموعة لفتري الثلاثة أشهر المنتهين في ٣١ مارس ٢٠٢١ و ٣١ مارس ٢٠٢٠:

	المجموع		التخزين والنقل والإمداد		القواكه والخضروات		متجات الألبان والمرطبات		بالتجزئة		بالجملة	
	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠
أنواع الإيرادات	٨,٨٣٢,٠٨٠	٨,٨٣٢,٠٨٠	-	-	٤٣٥,٦٢٥	٤٣٥,٦٢٥	٣,٨٥٧,٩٣١	٣,٨٥٧,٩٣١	٤٥١,٧٨٥	٤٥١,٧٨٥	٤,٨٤٠,٤٣٧	٤,٨٤٠,٤٣٧
بيع النضاج	١٦٨,٨٠٠	١٦٨,٨٠٠	١٦٨,٨٠٠	١٦٨,٨٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-
تقديم الخدمات	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,٢٠٩	١٠٠,٢٠٩	٤٣٥,٦٢٥	٤٣٥,٦٢٥	٣,٨٥٧,٩٣١	٣,٨٥٧,٩٣١	٤٥١,٧٨٥	٤٥١,٧٨٥	٤,٢٥٠,٤٧٦	٤,٢٥٠,٤٧٦
بيع الألبان	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,٢٠٩	١٠٠,٢٠٩	٤٣٥,٦٢٥	٤٣٥,٦٢٥	٣,٨٥٧,٩٣١	٣,٨٥٧,٩٣١	٤٥١,٧٨٥	٤٥١,٧٨٥	٤,٨٤٠,٤٣٧	٤,٨٤٠,٤٣٧
بيع الخضروات	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,٢٠٩	١٠٠,٢٠٩	٤٣٥,٦٢٥	٤٣٥,٦٢٥	٣,٨٥٧,٩٣١	٣,٨٥٧,٩٣١	٤٥١,٧٨٥	٤٥١,٧٨٥	٤,٢٥٠,٤٧٦	٤,٢٥٠,٤٧٦
بيع القواكه	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,٢٠٩	١٠٠,٢٠٩	٤٣٥,٦٢٥	٤٣٥,٦٢٥	٣,٨٥٧,٩٣١	٣,٨٥٧,٩٣١	٤٥١,٧٨٥	٤٥١,٧٨٥	٤,٨٤٠,٤٣٧	٤,٨٤٠,٤٣٧
بيع المتجات الألبان	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,٢٠٩	١٠٠,٢٠٩	٤٣٥,٦٢٥	٤٣٥,٦٢٥	٣,٨٥٧,٩٣١	٣,٨٥٧,٩٣١	٤٥١,٧٨٥	٤٥١,٧٨٥	٤,٢٥٠,٤٧٦	٤,٢٥٠,٤٧٦
بيع المجموع	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,٢٠٩	١٠٠,٢٠٩	٤٣٥,٦٢٥	٤٣٥,٦٢٥	٣,٨٥٧,٩٣١	٣,٨٥٧,٩٣١	٤٥١,٧٨٥	٤٥١,٧٨٥	٤,٢٥٠,٤٧٦	٤,٢٥٠,٤٧٦
بيع المجموع	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,٢٠٩	١٠٠,٢٠٩	٤٣٥,٦٢٥	٤٣٥,٦٢٥	٣,٨٥٧,٩٣١	٣,٨٥٧,٩٣١	٤٥١,٧٨٥	٤٥١,٧٨٥	٤,٢٥٠,٤٧٦	٤,٢٥٠,٤٧٦
بيع المجموع	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,٢٠٩	١٠٠,٢٠٩	٤٣٥,٦٢٥	٤٣٥,٦٢٥	٣,٨٥٧,٩٣١	٣,٨٥٧,٩٣١	٤٥١,٧٨٥	٤٥١,٧٨٥	٤,٢٥٠,٤٧٦	٤,٢٥٠,٤٧٦
بيع المجموع	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,١٣,٣٧٦	١٠٠,٢٠٩	١٠٠,٢٠٩	٤٣٥,٦٢٥	٤٣٥,٦٢٥	٣,٨٥٧,٩٣١	٣,٨٥٧,٩٣١	٤٥١,٧٨٥	٤٥١,٧٨٥	٤,٢٥٠,٤٧٦	٤,٢٥٠,٤٧٦

توقيت إثبات الإيرادات

في وقت معين
مع مرور الوقت

الأسواق الجغرافية
البحرين
الكريت ودول أخرى

٥ موسمية النتائج

يعتبر دخل الاستثمار لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ والبالغ ٥٦٣,٩٣٢ دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥٨١,٧٠٧ دينار بحريني) ذو طبيعة موسمية.

٦ ربح السهم

يتم احتساب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح بقسمة الربح للفترة العائد إلى مساهمي ترافكو على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة، بإستثناء المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المشتراه من قبل الشركة والمحتفظ بها كأسهم خزانة، كما يلي:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٣١ مارس (مراجعة)

٢٠٢٠	٢٠٢١
٧٨٤,١٣٩	٦٤٥,٨٦٦
٧٤,٤٢٤,٤٠١	٧٤,٤٢٤,٤٠١
١١	٩

الربح للفترة العائد إلى مساهمي ترافكو - دينار بحريني

المتوسط المرجح لعدد الأسهم، بعد حسم أسهم الخزانة

النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (فلس)

إن النصيب الأساسي والمخفض للسهم الواحد هو بنفس القيمة حيث لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير مخفض.

٧ الأدوات المالية

فيما يلي نظرة عامة عن الأدوات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

الموجودات المالية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة)	التكلفة المطفاة دينار بحريني	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر دينار بحريني	المجموع دينار بحريني
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	-	١٤,١٨٤,٠٧١	١٤,١٨٤,٠٧١
ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى	٩,٥٠٦,١٩٧	-	٩,٥٠٦,١٩٧
نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل	٣,٥٤٤,١٨٦	-	٣,٥٤٤,١٨٦
	١٣,٠٥٠,٣٨٣	١٤,١٨٤,٠٧١	٢٧,٢٣٤,٤٥٤
الموجودات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	التكلفة المطفاة دينار بحريني	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر دينار بحريني	المجموع دينار بحريني
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	-	١٣,٠٢٠,٩٠١	١٣,٠٢٠,٩٠١
ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى	٧,٨٤٨,٩١٤	-	٧,٨٤٨,٩١٤
نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل	٣,٦٢٥,٧٧٢	-	٣,٦٢٥,٧٧٢
	١١,٤٧٤,٦٨٦	١٣,٠٢٠,٩٠١	٢٤,٤٩٥,٥٨٧

٧ الأدوات المالية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (منققة) دينار بحريني	٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة) دينار بحريني	
٤,٩٧٨,٧٩٥	٥,٦١٥,٣٥٥	المطلوبات المالية المدرجة بالتكلفة المضافة
٣,٧٤٩,٥٥٧	٣,٧٩٣,٧٩٨	ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
٢,٢٢٦,٩٧٠	٢,١٣٧,٥٥٥	قروض استيراد
٦٥٣,٥٣٢	١,٣٢٤,٨٦٧	التزامات عقد الإيجار
٩٩٢,١٤٦	٩٤٥,٣٢٤	سحوبات على المكشوف من البنك
٤٣,٩٠٤	٤٣,٩٠٤	قروض لأجل
		مبالغ مستحقة الدفع محتفظ بها
<u>١٢,٦٤٤,٩٠٤</u>	<u>١٣,٨٦٠,٨٠٣</u>	

٨ قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس.

القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية بناءً على الطرق والافتراضات التالية:

- (أ) الأرصدة لدى البنوك والنقد وودائع قصيرة الأجل والسحوبات على المكشوف من البنك والذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى ومبالغ مستحقة الدفع محتفظ بها والذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى تقارب قيمها المدرجة ويعود ذلك إلى حد كبير للإستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات؛
- (ب) يتم تقييم القروض لأجل وقروض الاستيراد والتزامات عقد الإيجار من قبل المجموعة بناءً على معايير مثل أسعار الفائدة. لا تختلف القيمة المدرجة بشكل جوهري عن قيمها العادلة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠؛ و
- (ج) تم اشتقاق القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة وأدوات الدين المسعرة من أسعار السوق المعلنة في الأسواق النشطة أو في حالة الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة غير المسعرة، بإستخدام القيمة العادلة المقدمة من قبل مدراء الاستثمار أو بإستخدام تقنيات التقييم المناسبة الأخرى بما في ذلك القيم العادلة المحددة استناداً إلى المدخلات غير القابلة للملاحظة بإستخدام مضاعفات السوق أو منهجيات التقييم المناسبة الأخرى.

إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

القيم العادلة للموجودات أو المطلوبات غير المالية

لا تمتلك المجموعة أي موجودات أو مطلوبات غير مالية التي يتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، كما هو موضح أدناه، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل:

- المستوى ١ - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى ٢ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- المستوى ٣ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها - (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

٨ قياس القيمة العادلة (تتمة)

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

يقدم الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المجموعة:

٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة)			
أسعار مسعرة في أسواق نشطة	مدخلات ذات تأثير جوهرى يمكن ملاحظتها	مدخلات ذات تأثير جوهرى لا يمكن ملاحظتها	المجموع
المستوى ١ دينار بحرينى	المستوى ٢ دينار بحرينى	المستوى ٣ دينار بحرينى	دينار بحرينى
٨,٤٩٦,٦٩٣	-	-	٨,٤٩٦,٦٩٣
-	٥,٢٠١,٠٣٢	-	٥,٢٠١,٠٣٢
٤٨٦,٣٤٧	-	-	٤٨٦,٣٤٧
٨,٩٨٣,٠٤٠	-	٥,٢٠١,٠٣٢	١٤,١٨٤,٠٧٢
الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة			
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المناجزة:			
- استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة			
- استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة			
- أدوات الدين المسعرة			
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)			
أسعار مسعرة في أسواق نشطة	مدخلات ذات تأثير جوهرى يمكن ملاحظتها	مدخلات ذات تأثير جوهرى لا يمكن ملاحظتها	المجموع
المستوى ١ دينار بحرينى	المستوى ٢ دينار بحرينى	المستوى ٣ دينار بحرينى	دينار بحرينى
٧,٩٤٠,٣٢٢	-	-	٧,٩٤٠,٣٢٢
-	٤,٥٩٤,٢٣٢	-	٤,٥٩٤,٢٣٢
٤٨٦,٣٤٧	-	-	٤٨٦,٣٤٧
٨,٤٢٦,٦٦٩	-	٤,٥٩٤,٢٣٢	١٣,٠٢٠,٩٠١
المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة:			
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المناجزة:			
- استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة			
- استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة			
- أدوات الدين المسعرة			

المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة:
لم تكن هناك مطلوبات مقاسة بالقيم العادلة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولم تكن هناك تحويلات إلى أو من المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

تم تقدير استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة ضمن المستوى ٣ باستخدام القيمة العادلة المقدمة من قبل مدراء الصناديق الاستثمارية أو باستخدام تقنيات التقييم المناسبة الأخرى بما في ذلك القيم العادلة المحددة استناداً إلى المدخلات غير القابلة للملاحظة باستخدام مضاعفات السوق أو منهجيات التقييم المناسبة الأخرى.

فيما يلي التغيرات في القيم العادلة للموجودات المالية المصنفة ضمن فئة المستوى ٣:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة)	
دينار بحرينى	دينار بحرينى	
٣,٧١٥,٤٥٧	٤,٥٩٤,٢٣٢	في بداية الفترة / السنة
٨٧٨,٧٧٥	٦٠٦,٨٠٠	تغيرات في القيم العادلة
٤,٥٩٤,٢٣٢	٥,٢٠١,٠٣٢	في نهاية الفترة / السنة

٩ أرباح الأسهم

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢١، تم إعلان ودفع أرباح أسهم نقدية نهائية باستثناء أسهم الخزائنة، بواقع ١٥ فلس للسهم وبإجمالي ١,١١٦,٣٦٦ دينار بحريني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ مارس ٢٠٢٠). في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠٢٠، تم إعلان ودفع أرباح أسهم نقدية نهائية باستثناء أسهم الخزائنة، بواقع ١٥ فلس للسهم وبإجمالي ١,١١٦,٣٦٦ دينار بحريني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩). تم تضمين أرباح الأسهم المستحقة الدفع ضمن "الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى" في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

١٠ ارتباطات والتزامات محتملة

بلغت ارتباطات النفقات الرأسمالية للمجموعة ٣٦,٥٠٠ دينار بحريني كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ [٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة): ٣٦,٥٠٠ دينار بحريني].

بلغت العطاءات والمبالغ المدفوعة مقدماً وضمائنات الأداء الصادرة من قبل البنوك نيابةً عن المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية، والقائمة ٧٨٩,٥٠٠ دينار بحريني كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ [٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة): ٨٤١,٧٣٥ دينار بحريني].

١١ قطاعات الأعمال

لأغراض الإدارة، تم تقسيم المجموعة إلى وحدات أعمال على أساس منتجاتها وخدماتها ولديها ست قطاعات أعمال وهي كالتالي:

عمليات البيع – بالجملة	استيراد وتوزيع المواد الغذائية.
عمليات البيع – بالتجزئة	استيراد وتوزيع المواد الغذائية من خلال محلات السوبر ماركت.
استثمارات	الاستثمار في الأوراق المالية المسعرة وغير المسعرة (بما في ذلك الاستثمارات في شركة زميلة).
منتجات الألبان والمرطبات	إنتاج الألبان وتصنيع وتوزيع منتجات الألبان والعصائر والأيسكريم وتعبئة المياه والمواد الغذائية الأخرى.
الفواكه والخضراوات	استيراد وتوزيع الفواكه والخضراوات والمواد الغذائية الأخرى.
التخزين والنقل والإمداد	تقديم خدمات التخزين والخدمات اللوجستية.

لم يتم تجميع أية من القطاعات التشغيلية لتشكل القطاعات التشغيلية المذكورة أعلاه.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج عمليات وحدات أعمالها بصورة منفصلة لغرض إتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية حيث تختلف من نواحي معينة، كما هو موضح لاحقاً في جدول، إذ تم قياسها بطريقة مختلفة عن الربح أو الخسارة التشغيلية في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي دون شروط تفضيلية بطريقة مشابهة للمعاملات مع أطراف أخرى.

يتم تحديد القطاعات الجغرافية للمجموعة حسب موقع موجودات المجموعة. يتم الإفصاح عن مبيعات العملاء الخارجيين المفصوح عنها في القطاعات الجغرافية بناءً على الموقع الجغرافي لعمالها.

تتضمن موجودات القطاع على جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل القطاع وتتكون أساساً من عقارات وآلات ومعدات واستثمار في شركة زميلة والحق في استخدام الموجودات ومخزون وذمم تجارية مدينة وذمم أخرى ونقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل. بينما يمكن أن تنسب أغلبية الموجودات مباشرة إلى قطاعات أعمال فردية، تم تخصيص المبالغ المدرجة لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر على أسس معقولة.

تتضمن مطلوبات القطاع على جميع المطلوبات التشغيلية المستخدمة من قبل القطاع وتتكون أساساً من قروض لأجل وقروض استيراد والتزامات عقد الإيجار ومكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومبالغ مستحقة الدفع محتفظ بها ومنحة حكومية وذمم تجارية دائنة وذمم أخرى وسحوبات على المكشوف من البنك. بينما يمكن إن تنسب أغلبية الموجودات مباشرة إلى قطاعات الأعمال فردية، تم تخصيص المبالغ المدرجة لبعض المطلوبات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر على أسس معقولة.

١١ قطاعات الأعمال (تتمة)

يتم استبعاد الإيرادات والمعاملات والموجودات والمطلوبات الناتجة فيما بين القطاعات عند التوحيد وتدرج في خانة التعديل والاستبعادات.

بلغت الإيرادات من العمليات في دولة الكويت والمملكة العربية السعودية ١,٠٦٤,٤٨٤ دينار بحريني لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٩٨٦,٦٤٢ دينار بحريني) وبلغت الخسارة ٤٤,٢١٥ دينار بحريني لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٨٩,٧٤٤ دينار بحريني). إن الإيرادات والأرباح المتبقية لفترة الثلاثة أشهر هي ناتجة من القطاع الجغرافي الرئيسي في مملكة البحرين.

في ٣١ مارس ٢٠٢١، بلغ إجمالي الموجودات في دولة الكويت والمملكة العربية السعودية ١,٢٥٤,١١٨ دينار بحريني [٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة): ١,٥٧٧,٨٩٥ دينار بحريني] وبلغ إجمالي المطلوبات ١,٥٥٢,٧٠٨ دينار بحريني [٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة): ١,٤٤٤,٤٥٤ دينار بحريني]. جميع الموجودات والمطلوبات المتبقية ناتجة عن القطاع الجغرافي الرئيسي في مملكة البحرين.

١٢ معاملات مع الطرف ذوي العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الزميلة والمساهمين الرئيسيين وشركات ذات أعضاء مجلس إدارة مشتركين وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للدخل خلال فترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ٣١ مارس ٢٠٢١ و ٣١ مارس ٢٠٢٠ على التوالي:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٣١ مارس ٢٠٢١

الإيرادات	تكاليف	دخل	مصروفات
دينار بحريني	الإيرادات	آخر	دينار بحريني
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
شركات زميلة	٢,٥١١	٤,٩١٣	-
أعضاء مجلس الإدارة المشتركين	١٦٧,٧٦٨	٣٤٧,٧٦٦	٤٦,٨١٣
	١٧٠,٢٧٩	٣٥٢,٦٧٩	٤٦,٨١٣
	١٠٣,٩٤٥		

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٣١ مارس ٢٠٢٠

الإيرادات	تكاليف	دخل	مصروفات
دينار بحريني	الإيرادات	آخر	دينار بحريني
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
شركات زميلة	١,٠٥٦	-	-
أعضاء مجلس الإدارة المشتركين	١٨١,٥٠٢	٣٠٢,٨٧٧	٦٦,٠٩٧
	١٨٢,٥٥٨	٣٠٢,٨٧٧	٦٦,٠٩٧
	٧٠,٣٢٤		

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

في ٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة)	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)	في ٣١ مارس ٢٠٢١ (مراجعة)	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة دينار بحريني			
شركات زميلة	١٠٢	١٣,٥١٩	٢,٦٥١
أعضاء مجلس الإدارة المشتركين	١٧٧,١٩٣	١٦٤,٧٢٨	٢١٦,٦٠٨
	١٧٧,٢٩٥	١٧٨,٢٤٧	٢١٩,٢٥٩
			١٤٩,٩٠٢

تم الإفصاح عن الاستثمار في الشركة الزميلة وحصصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة في مقدمة القوائم المرحلية للمركز المالي والأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر على التوالي.

بنود وشروط المعاملات

تتم المعاملات بالأسعار المتفق عليها مع الأطراف ذات العلاقة.

يتم إجراء المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على أساس الأسعار المتفق عليها. إن الأرصدة القائمة في نهاية الفترة وفي نهاية السنة الناتجة ضمن الأعمال الإعتيادية هي غير مضمونة وبدون فائدة ويتم تسويتها على أساس نقدي.

١٢ معاملات مع الطرف ذوي العلاقة (تتمة)

مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الآخرين الرئيسيين خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس (مراجعة)		
٢٠٢٠	٢٠٢١	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٠١,٠٢٤	١٠٦,٩٥٤	مكافآت قصيرة الأجل
٣,٥٤٧	٣,٠٢٦	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<u>١٠٤,٥٧١</u>	<u>١٠٩,٩٨٠</u>	